



PRODUKTINFORMATION

PRODUCT INFORMATION

INFORMATIONS DE PRODUIT

Classis OM 302
Classis OM 304

Schwanenhalsmikrofone
Gooseneck Microphones
Micros sur col de cygne

PRODUKTINFORMATION CLASSIS OM 302/304

Anwendung	Seite	4
Installation	Seite	4
Anschluss	Seite	5
Montage	Seite	5
Ausrichtung	Seite	6
Service	Seite	6
Ausführungen	Seite	6
Lieferzubehör	Seite	6
Technische Daten	Seite	7
Frequenzkurve, Richtdiagramm, Schaltbild	Seite	16
Abmessungen	Seite	17

deutsch

PRODUCT INFORMATION CLASSIS OM 302/304

Applications	Page	8
Installation	Page	8
Connection	Page	8
Mounting	Page	9
Adjustment	Page	9
Service	Page	10
Versions	Page	10
Supplied Accessory	Page	10
Technical Specifications	Page	11
Frequency Response Curve, Polar Pattern,		
Wiring Diagram	Page	16
Dimensions	Page	17

english

Schwanenhals - Achtung

Zur Vermeidung von Überdehnungen und frühzeitigem Verschleiß darf der Schwanenhals nur bis max. 90 Grad gebogen werden.

Gooseneck - Caution

In order to avoid overstretching and premature wear and tear never bend the gooseneck more than 90°.

Col de Cygne - Attention

Flexion de 90 degrés max. afin d'éviter tout sur-allongement et toute usure prématurée.

INFORMATIONS DE PRODUIT CLASSIS OM 302/304

Applications	Page	12
Branchement	Page	12
Raccordement	Page	13
Montage	Page	13
Orientation	Page	14
Service après-vente	Page	14
Modèles	Page	14
Spécifications techniques	Page	15
Courbe de fréquence	Page	16
Directivité	Page	16
Diagramme de câblage	Page	16
Dimensions	Page	17

français

PRODUKTINFORMATION CLASSIS OM 302/304

Sie haben sich für ein Miniatur-Kondensator-Schwanenhalsmikrofon für Deckenmontage OM 302/304 aus der beyerdynamic Classis-Serie entschieden. Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Nehmen Sie sich bitte einige Minuten Zeit und lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme aufmerksam durch.

Anwendung

Das Classis OM 302/304 wird in Konferenzräumen, Schulungsräumen, bei Tele-/Videokonferenzen, für Protokollaufzeichnungen u.ä. eingesetzt.

Das Classis OM 302/304 ist aufgrund der Nierencharakteristik sehr rückkopplungsarm. Der flexible Schwanenhals erlaubt eine optimale Ausrichtung auf die Schallquelle.

Die Mikrofone zeichnen sich durch die innovative Scudio™-Technologie aus, die die Mikrofone absolut störunempfindlich gegenüber drahtlosen Kommunikationsgeräten wie z.B. Mobiltelefonen macht.

Classis OM 302 / OM 304

Installation

Das Classis OM 302 wurde speziell zur Deckenmontage in niedrigen Räumen, das Classis OM 304 zur abgehängten Deckenmontage in hohen Räumen entwickelt. Das 8 m lange verdrehssichere Kabel am Classis OM 304 kann bei Bedarf gekürzt werden und ermöglicht so eine Positionierung des Mikrofons in jeder gewünschten Höhe.

Zum Einbau in normale Decken verwenden Sie Standard-Schalterdosen (Ø 60 mm).



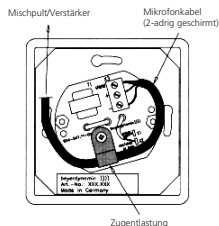
Zum Einbau in abgehängte Decken verwenden Sie Standard-Hohlwanddosen (Ø 68 mm).



Anschluss

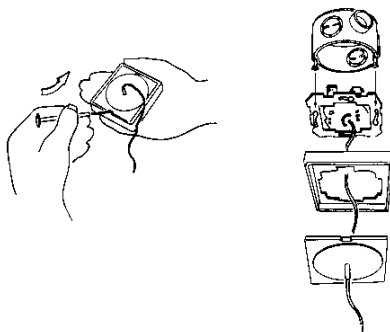
Verlegen Sie ein Mikrofonkabel (2-adrig abgeschirmt) vom Verstärker zu der gewünschten Stelle in der Decke. Verlegen Sie dieses Kabel unbedingt getrennt von netzspannungsführenden Leitungen. Das Mikrofonkabel sollte mit einer der beiden beiliegenden Zugentlastungsschellen an der Platine festgeschraubt werden (Zeichnung). Der Anschluss an den Schraubklemmen ist wie folgt:

Innenleiter an + bzw. -,
Schirm an GND/Shield.
Bei dünnen Innenleitern des Mikrofonkabels empfiehlt es sich, diese mit Aderendhülsen zu verstärken.



Montage

Entfernen Sie den Abdeckrahmen. Setzen Sie die Metallträgerplatte mit der Platine vorsichtig in die Schalterdose ein und schrauben Sie die Trägerplatte mit den zwei mitgelieferten Schrauben fest. Danach drücken Sie den Abdeckrahmen in die Aussparungen der Trägerplatte.



Ausrichtung

Richten Sie den Schwanenhals so aus, dass das Mikrofon direkt auf die Schallquelle zeigt. Das Classis OM 304 sollten Sie zuerst einige Zeit frei hängen lassen, damit sich das Kabel streckt.

Service

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an autorisiertes Fachpersonal. Öffnen Sie das Mikrofon auf keinen Fall selbst, Sie könnten sonst alle Garantieansprüche verlieren.

Ausführungen

Bez.	Beschreibung	Best.-Nr.
Classis OM 302	Schwanenhalsmikrofon, weiß	489.263
Classis OM 302 US	Schwanenhalsmikrofon, weiß, für US-Installationsdosen	489.255
Classis OM 304	Schwanenhalsmikrofon mit Kabel, weiß	489.298
Classis OM 304 US	Schwanenhalsmikrofon mit Kabel, weiß, für US-Installationsdosen	489.271

Lieferzubehör

WS 300 W	Windschutz für Classis OM 302 / 304, OM 302 US / 304 US, weiß	722.774
----------	---	---------

Technische Daten

Wandlerprinzip	Kondensator (Back-Elektret)
Richtcharakteristik	Superniere
Übertragungsbereich	50 - 19.000 Hz
Feldleerlaufübertragungsfaktor bei 1 kHz	17 mV/Pa
Nennimpedanz	< 200 Ω
Nennabschlussimpedanz	$\geq 1 \text{ k}\Omega$
Geräuschspannungsabstand bez. auf 1 Pa / Geräuschspannung	71 dB [A] / 5,0 μV [A]
Max. Grenzschalldruckpegel	107 dB [SPL @ 1% THD]
Äquivalentschalldruckpegel	23 dB [A]
Versorgungsspannung	8 - 52 V Phantom
Stromaufnahme	3,4 mA
Gewicht	
OM 302	ca. 100 g
OM 304	ca. 140 g

PRODUCT INFORMATION Classis OM 302/304

Thank you for selecting one of the OM 302/304 miniature condenser gooseneck microphones for ceiling mounting of the beyerdynamic Classis series. Please take some time to read carefully through this information before using the product.

Applications

The Classis OM 302/304 has been designed for sound contracting applications including tele/video conferencing, choir miking and distance learning. It has a cardioid polar response giving high gain before feedback and the electret-condenser microphone elements give clear audio response even when operating at extended distances from the sound source. All microphones feature the innovative Scudio™ technology, making the microphones absolutely insensitive to wireless communication devices such as mobile phones.

Classis OM 302 / OM 304

Installation

The Classis OM 302 has been designed for ceiling mounting and utilises a standard wall-plate (inner diameter: 60 mm) for easy installation.



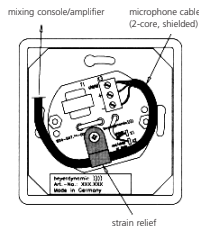
The Classis OM 304 has been designed for use in rooms which have high ceilings and where it is necessary to hang the microphone in the area of the sound source. It also utilises a standard wall-plate and is fitted with 8 metres of cable which can be shortened to the desired length by cutting and re-terminating at the PCB.



Connection

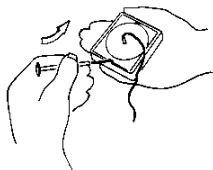
Lay a cable (2 conductor + shield) from the amplifier to the desired installation position. Take care to route this

cable separately from mains power cables or any other cables or equipment which may induce interference. The microphone cable should be fixed with one of the two enclosed strain-relief clamps and then screwed to the PCB. Connection to the screw terminals is as follows: inner-conductors to + and - (take care to observe phase) and the shield/drain wire to ground (shield).



Mounting

When the installation terminations are completed, place the microphone assembly into the mounting box and fasten using the two screws. Take care not to trap any of the cables between the plate and the mounting box.



Adjustment

When the microphone has been adjusted to the correct height and has settled into its final position the gooseneck can then be adjusted to the optimum position relative to the sound source.

Service

Servicing must be carried out by qualified service personnel only. Dismantling the microphone yourself will invalidate the guarantee.

Versions

Model	Description	Order #
Classis OM 302	Gooseneck microphone, white.	489.263
Classis OM 302 US	Gooseneck microphone, white, for US installation sockets	489.255
Classis OM 304	Gooseneck microphone with cable, white.	489.298
Classis OM 304 US	Gooseneck microphone with cable, white, for US installation sockets	489.271

Supplied Accessory

WS 300 W	Wind shield for Classis OM 302 / 304, OM 302 US / 304 US, white.	722.774
----------	--	---------

Technical Specifications

Transducer type.	Condenser (back electret)
Polar pattern.	Supercardioid
Frequency response.	50 - 19,000 Hz
Open circuit voltage at 1 kHz	17 mV/Pa
Nominal impedance	< 200 Ω
Load impedance	≥ 1 kΩ
Signal-to-noise-ratio rel. to 1 Pa / noise voltage.	71 dB [A] / 5,0 μV [A]
Max. sound pressure level	107 dB [SPL @ 1% THD]
Equivalent SPL.	23 dB [A]
Supply voltage	8 - 52 V phantom
Current consumption	3.4 mA
Weight	
OM 302	approx. 100 g [0.22 lbs]
OM 304	approx. 140 g [0.31 lbs]

INFORMATIONS DE PRODUIT Classis OM 302/304

Vous avez opté pour un microphone à col de cygne OM 302/304 pour montage aux plafonds de la série Classis de beyerdynamic. Vous remercions de votre confiance. Veuillez lire attentivement ces informations produit avant de la mise en marche du microphone.

Applications

Le Classis OM 302/304 est principalement destinés à la prise de son lors de tables rondes, conférences, télé- et vidéo conférences et dans des salles de classes où une apparence discrète du microphone est indispensable. Les principaux avantages d'un microphone de surface à gradient de pression résident dans:

Le Classis OM 302/304 a une directivité semi-cardioïde, ce qui améliore considérablement le gain avant accrochage arrière (Larsen) et cela sans aucune coloration du son.

Tous les microphones se caractérisent par la technologie innovante Scudio™ rendant les microphones totalement insensibles aux parasites émanant d'appareils de communication sans fil tels que les téléphones mobiles.

Classis OM 302 / OM 304

Branchement

Le Classis OM 302 est conçu pour être fixé sur un plafond bas. Le Classis OM 304 est muni d'un câble permettant de le suspendre sous un plafond élevé. Ce câble spécial de 8 mètres assure une excellente suspension sans entortillement. Il peut en cas de nécessité être raccourci et permet ainsi un positionnement optimal de n'importe quelle hauteur.

Pour l'encastrement dans un plafond traditionnel vous pouvez utiliser un boîtier d'encastrement à sceller standard (diamètre intérieur: 60 mm).



Pour l'encastrement dans un plafond suspendu vous pouvez utiliser un boîtier d'encastrement spécial (diamètre extérieur: 68 mm).



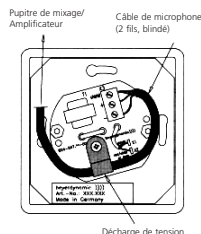
Raccordement

Posez un câble microphone blindé à 2 conducteurs entre l'amplificateur et l'emplacement choisi au plafond. Il est impératif que ce câble ne soit pas en contact avec des câbles conducteurs d'électricité. Le câble microphone devrait être fixé aux extrémités avec un des serre-câbles fournis (voir illustration).

Le branchement sur les bornes

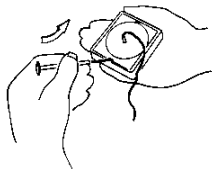
à vis se fait comme suit: conducteur sur + resp. -, blindage sur GND/shield.

Si vous utilisez un câble microphone avec des conducteurs de faible diamètre, il est recommandé de les renforcer avec une douille à sertir.



Montage

Enlevez le cadre. Placez la platine avec précaution dans le boîtier et fixez la avec les deux vis fournies. Remettez en place le cadre de protection.



Orientation

Placez le col de cygne de façon à ce que le microphone soit directement orienté vers le source sonore. Avec un Classis OM 304 il est important de le laisser pendre pendant un certain temps pour permettre au câble de se détendre entièrement.

Service après-vente

En cas de nécessité veuillez vous adresser à un technicien beyerdynamic autorisé. N'ouvrez jamais le microphone, vous risqueriez sinon de perdre vos droits de garantie.

Modèles

Mod.	Description	Art. N°
Classis OM 302	Micro sur col de cygne, blanc.	489.263
Classis OM 302 US	Micro sur col de cygne, blanc, pour installation US.	489.255
Classis OM 304	Micro sur col de cygne avec câble, blanc.	489.298
Classis OM 304 US	Micro sur col de cygne avec câble, blanc, pour installation US.	489.271

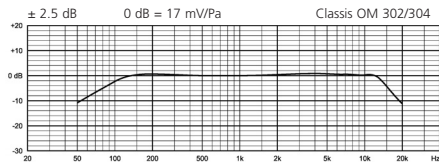
Accessoires fournis

WS 300 W	Dispositif anti-vent pour Classis OM 302 / 304, OM 302 US / 304 US, blanc.	722.774
----------	---	---------

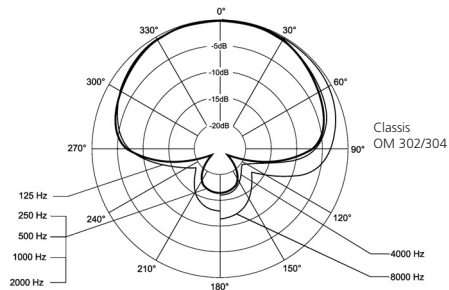
Spécifications techniques

Transducteur	Condensateur (Back électret)
Directivité	Supercardiode
Bande passante	50 à 19.000 Hz
Efficacité en champ libre à 1 kHz	17 mV/Pa
Impédance nominale	< 200 Ω
Impédance de charge	≥ 1 kΩ
Rapport signal/bruit rel. à 1 Pa / tension de bruit	71 dB [A] / 5,0 µV [A]
Pression sonore max.	107 dB [SPL @ 1% THD]
Pression sonore pondérée A	23 dB [A]
Alimentation fantôme	8 à 52 V
Consommation	3,4 mA
Poids	
OM 302	env. 100 g
OM 304	env. 140 g

Frequenzkurve / Frequency Response Curve / Courbe de fréquence

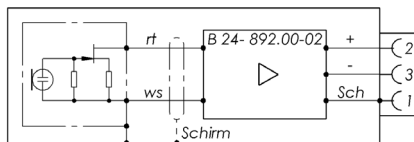


Richtdiagramm / Polar Pattern / Directivité



Schaltbild / Wiring Diagram / Diagramme de câblage

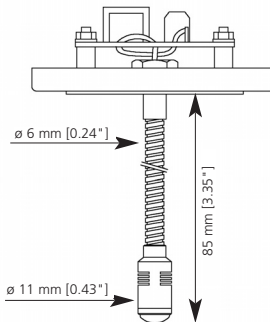
Classis OM 302/302 US / OM 304/304 US



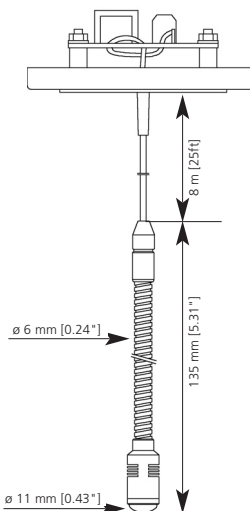
rt = rot / red / rouge
ws = weiß / white / blanc
Sch = Schirm / shield / écran

Abmessungen / Dimensions / Dimensions

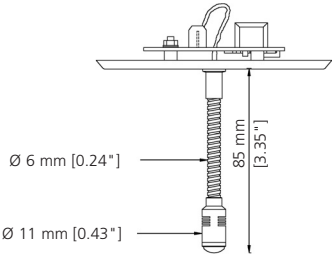
Classis OM 302



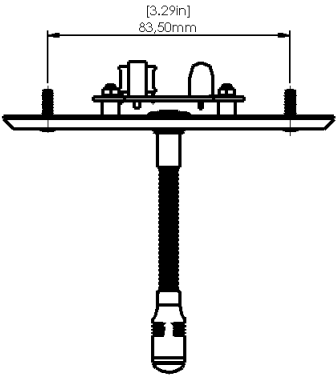
Classis OM 304



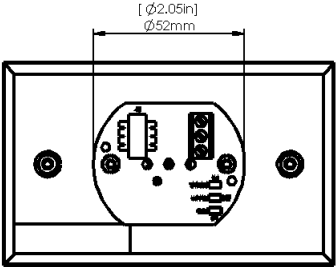
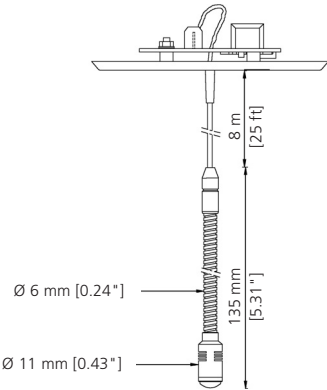
Classis OM 302 US



Classis OM 302 US / Classis OM 304 US



Classis OM 304 US



beyerdynamic))))

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstr. 8 | 74072 Heilbronn – Germany
Tel. +49 (0) 7131 / 617 - 0 | Fax +49 (0) 7131 / 617 - 204
info@beyerdynamic.de | www.beyerdynamic.com

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie unter www.beyerdynamic.com
For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com



DEF 3/BA OM 30x (04.11)620.971/Hoh. • Änderungen und Irrtümer vorbehalten • Subject to change without notice • Sous réserve de modifications • Printed in Germany